

Art. 29. Pour la première année suivant l'entrée en vigueur du Chapitre II du présent décret, le montant total maximal pour lequel le Gouvernement flamand peut octroyer des garanties selon les dispositions du présent décret, est fixé à 150 million euros.

Le montant total maximal pour lequel le Gouvernement flamand peut octroyer des garanties selon les dispositions du présent décret au cours des années suivantes, sera fixé dans les budgets des dépenses y afférents de la Communauté flamande.

Art. 30. Le Gouvernement flamand fixe la date à laquelle le présent décret, ou chacun des Chapitres, sections des chapitres, ou articles, entre en vigueur.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 février 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,
R. LANDUYT

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Aménagement du Territoire,
des Sciences et de l'Innovation technologique,
D. VAN MECHELEN

La Ministre flamande de l'Economie, de la Politique extérieure et de l'E-gouvernement,
P. CEYSENS

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents. — Projet de décret : 1893, n° 1. — Amendements : 1893, n°s 2 et 3. — Rapport de l'audience, 1893, n° 4. — Rapport : 1893, n° 5. — Texte adopté en séance plénière : 1893, n° 6.

Annales. — Discussion et adoption : séance du 28 janvier 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 603

[C — 2004/35272]

5 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot regeling van het voeren van de rechtsgedingen van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 82;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 december 1985 tot aanwijzing van de leden van de Vlaamse regering ten verzoeken waarvan de rechtsgedingen van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest worden gevoerd;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 26 april 2002, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies 33.626/3 van de Raad van State, gegeven op 1 oktober 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse regering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de rechtsgedingen waarin de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest optreden met betrekking tot aangelegenheden die tot de uitsluitende bevoegdheid behoren van één Vlaamse minister, treedt die minister op namens de Vlaamse regering.

Art. 2. Als de rechtsgedingen betrekking hebben op aangelegenheden die tot de bevoegdheid behoren van meerdere Vlaamse ministers, spreken deze ministers onderling af wie van hen namens de Vlaamse regering zal optreden.

Bij ontstentenis van een dergelijke afspraak treedt de minister op die eerst komt in de orde van voorrang.

Art. 3. De beslissing tot instelling van een geding wordt onmiddellijk door de bevoegde minister meegedeeld aan de Vlaamse regering.

Art. 4. Het origineel van elke akte tot instelling van een rechtsgeding tegen de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest wordt onverwijld door de minister-president van de Vlaamse regering tegen ontvangstbewijs bezorgd aan de bevoegde secretaris-generaal. Een afschrift van de akte tot instelling van een rechtsgeding wordt tegelijkertijd doorgezonden aan de bevoegde Vlaamse ministers.

Art. 5. De secretaris-generaal van elk departement is bevoegd om in rechtsgedingen een advocaat aan te stellen uit een vooraf door de Vlaamse minister vastgestelde lijst.

De secretaris-generaal kan deze bevoegdheid subdelegeren aan ambtenaren van zijn departement, mits deze subdelegatie wordt meegedeeld aan het Rekenhof en aan de Vlaamse minister.

Art. 6. Het besluit van de Vlaamse regering van 11 december 1985 tot aanwijzing van de leden van de Vlaamse regering ten verzoeken waarvan de rechtsgedingen van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest worden gevoerd, wordt opgeheven.

Art. 7. De minister-president van de Vlaamse regering is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 december 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 603

[C — 2004/35272]

5 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant l'exercice d'actions en justice de la Communauté flamande et de la Région flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 82;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 1985 portant désignation des membres du Gouvernement flamand, poursuites et diligences desquels sont exercées les actions de la Communauté flamande;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 26 avril 2002, relative à la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.626/3 du Conseil d'Etat, donné le 1 octobre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans les actions en justice impliquant la Communauté flamande et la Région flamande concernant les matières qui sont de la compétence exclusive d'un seul Ministre flamand, ce dernier agit au nom du Gouvernement flamand.

Art. 2. Si les actions concernent des matières qui sont de la compétence de plusieurs Ministres flamands, ces derniers s'accordent pour désigner le membre du Gouvernement flamand qui agira en son nom.

A défaut d'un tel accord, le Ministre qui est le premier dans l'ordre de préséance, agit.

Art. 3. La décision d'intenter une action est communiquée immédiatement au Gouvernement flamand par le Ministre compétent.

Art. 4. L'original de tout acte visant à intenter une action contre la Communauté flamande ou la Région flamande est sans délai transmis par le Ministre-Président du Gouvernement flamand au secrétaire général compétent contre récépissé. Une copie de l'acte visant à intenter une action est en même temps transmise aux Ministres flamands compétents.

Art. 5. Le secrétaire général de chaque département est compétent, lors d'actions, pour désigner un avocat à partir d'une liste établie préalablement par le Ministre flamand.

Le secrétaire général peut subdéléguer cette compétence aux fonctionnaires de son département, à condition que cette subdélégation soit communiquée à la Cour des Comptes et au Ministre flamand.

Art. 6. L'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 1985 portant désignation des membres du Gouvernement flamand, poursuites et diligences desquels sont exercées les actions de la Communauté flamande, est abrogé.

Art. 7. Le Ministre-Président du Gouvernement flamand est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 décembre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 604

[C — 2004/35248]

5 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot opheffing van het besluit van de Vlaamse regering houdende oprichting van het E-government projectteam

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het regeerakkoord;